



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 5 ta' Settembru 2024
(OR. en)

12189/24
COR 1

LIMITE

PECHE 286

Fajl Interistituzzjonali:
2024/0159 (NLE)

ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: Protokoll dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Sħubija fis-Settur tas-Sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Guinea-Bissau (2024–2029)

Il-paġna P/EU/GW/mt 16 hija sostitwita bil-paġna li ġejja.

ARTIKOLU 12

Integrazzjoni ekonomika tal-operaturi tal-Unjoni fis-settur tas-sajd tal-Guinea-Bissau

1. Il-Partijiet għandhom jintrabtu li jippromwovu l-integrazzjoni ekonomika tal-operaturi tal-Unjoni fis-settur kollu tas-sajd tal-Guinea-Bissau, b'mod partikolari billi jistabbilixxu l-impriżi kongunti u billi joħolqu l-infrastrutturi.
2. Il-Partijiet għandhom jikkooperaw bejniethom sabiex joħolqu sensibilizzazzjoni fost l-operaturi tal-Unjoni tas-settur privat dwar l-opportunitajiet kummerċjali u industrijali, b'mod partikolari b'rabta mal-investimenti diretti, li jeżistu fis-settur kollu tas-sajd tal-Guinea-Bissau.
3. Bl-istess objettiv, il-Guinea-Bissau tista' tagħti wkoll inċentivi lill-operaturi tal-Unjoni li jwettqu dawn l-investimenti.
4. Il-Partijiet għandhom jikkooperaw biex jidentifikaw opportunitajiet ta' investiment u strumenti ta' finanzjament għall-implimentazzjoni tal-azzjonijiet jew tal-proġetti identifikati, b'mod partikolari fil-qafas tal-istrumenti ta' finanzjament eżistenti tal-Unjoni.
5. Ladarba tiġi ssodisfata kull kundizzjoni teknika meħtieġa, il-partijiet għandhom jikkooperaw biex jippromwovu l-kummerċjalizzazzjoni tal-qabdiet li jkunu saru mill-bastimenti tal-Unjoni fil-Guinea-Bissau lejn is-suq tal-Unjoni.
6. Il-partijiet għandhom jappoġġaw l-istabbiliment ta' grupp ta' hidma bl-għan li jidentifika u jappoġġa proġetti ta' investiment u jiffaċilita l-ksib ta' finanzjament, kemm bilateralment kif ukoll multilateralment.
7. Kull sena, il-Kumitat Kongunt jirrapporta dwar l-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu.